

SAMSTAG, 6. OKTOBER 1984

RATSKELLER

EMPFANG DURCH DIE STADT LUDWIGSBURG UND

GEMEINSAMES MITTAGESSEN

HERR BÜRGERMEISTER, LIEBER HERR KOLLEGE,

MEINE DAMEN UND HERREN,

ICH FREUE MICH AUFRICHTIG, SIE, LIEBE GÄSTE

UND FREUNDE AUS MONTBÉLIARD, WIEDER EINMAL BEI

UNS IN LUDWIGSBURG BEGRÜSSEN ZU DÜRFEN. EIN

EBENSO HERZLICHER GRUSS GILT DEN VERTRETERN

UNSERES GEMEINDERATES, DEN ÜBRIGEN LUDWIGSBURGER

GÄSTEN UND DEN MITGLIEDERN DES HARMONIKA-

SPIELRINGES.

25 JAHRE PARTNERSCHAFT ZWISCHEN EINER WEITHIN

BEKANNTEN FOLKLORE-GRUPPE AUS MONTBÉLIARD UND

EINEM ANGESEHENEN HARMONIKAVEREIN IN LUDWIGSBURG, DAS SAGT SICH SO LEICHT, DOCH NUR, WER HINTER DIE KULISSEN BLICKT, KANN ERMESSEN, WIEVIEL IDEALISMUS UND WELCHES ENGAGEMENT NOTWENDIG SIND, UM SOLCH EINE FREUNDSCHAFT ÜBER EIN VIERTELJAHRHUNDERT LEBENDIG ZU ERHALTEN.

UND DASS SIE LEBENDIG IST, BEWEISEN DIE REGELMÄSSIGEN GEGENSEITIGEN VEREINSBESUCHE EBENSO WIE ZAHLREICHE PRIVATE KONTAKTE, ALL DIES IM EINZELNEN ZU WÜRDIGEN, IST SACHE DER BEIDEN VEREINSVORSITZENDEN UND EINER KLEINEN FESTSCHRIFT. ICH MÖCHTE MICH JETZT DARAUf BESCHRÄNKEN, HERZLICHEN DANK ZU SAGEN IM

NAMEN DES GEMEINDERATES UND DER BÜRGERSCHAFT,
DABEI SEI ES MIR GESTATTET, ZWEI MÄNNER AUS-
DRÜCKLICH ZU ERWÄHNER, DIE AUF DEUTSCHER UND
FRANZÖSISCHER SEITE DEN GRUNDSTEIN FÜR DIESE
PARTNERSCHAFT GELEGT HABEN, UND DIE ICH
HERZLICH UNTER UNS BEGRÜSSEN DARF: HERRN
DR. WINFRIED GEECK UND MONSIEUR HENRI JUILLARD.
DANK SEI ABER AUCH DEM STADTRAT UND DER
STADTVERWALTUNG UNSERER PARTNERSTADT GESAGT, DIE
MIT RAT UND TAT DIE VERSCHIEDENSTEN PARTNER-
SCHAFTSAKTIVITÄTEN UNTERSTÜTZEN. ICH FREUE
MICH, DASS HERR BÜRGERMEISTER LANG UND HERR
SÉCRETAIRE GÉNÉRAL MALICE MIT IHREN DAMEN
HEUTE UNSERE GÄSTE SIND.

MEINE DAMEN UND HERREN, ICH WEISS, DASS EIN
UMFANGREICHES PROGRAMM AUF SIE ALLE WARTET,
DESHALB LASSEN SIE MICH SCHLIESSEN MIT DEM
WUNSCH: AUF WEITERE 25 JAHRE GLÜCKLICHER
PARTNERSCHAFT ZWISCHEN "LE DIAIRI" UND DEM
HSL!

EHRUNG BEIM FESTKONZERT AM ABEND DES

6. OKTOBER 1984

MEINE DAMEN UND HERREN,

BEI EINEM EMPFANG DER STADT LUDWIGSBURG FÜR
UNSERE GÄSTE AUS MONTBÉLIARD BIN ICH BEREITS
AUF DIE BEDEUTUNG UND DAS DURCHAUS NICHT
SELBSTVERSTÄNDLICHE DER 25-JÄHRIGEN PARTNER-
SCHAFT ZWISCHEN "LE DIAIRI" UND DEM HSL
EINGEGANGEN.

HEUTE ABEND MÖCHTE ICH MICH DESHALB DARAUF
BESCHRÄNKEN, DIE DREI MÄNNER ZU EHREN, DENEN
ES NICHT NUR ZU VERDANKEN IST, DASS DIESE
PARTNERSCHAFT BEGONNEN WURDE, SONDERN AUCH,
DASS SIE NACH 25 JAHREN LEBENDIG WIE EH UND
JE IST.

ICH HABE DIE FREUDE, DAS IN DER LUDWIGSBURGER
PORZELLANMANUFAKTUR IN LIMITIERTER AUFLAGE
HERGESTELLTE STADTMEDAILLON ZU ÜBERREICHEN AN:

HERRN DR. WINFRIED GEECK

MONSIEUR HENRI JUILLARD

MONSIEUR ETIENNE MALLARD

UND IHNEN DAMIT DEN DANK DES GEMEINDERATES
UND DER BÜRGERSCHAFT LUDWIGSBURGS FÜR IHR
UNERMÜDLICHES WIRKEN ZUM BESSEREN KENNEN-
LERNEN UNSERER BEIDEN VÖLKER UND ZUR STIFTUNG
ZAHLEICHER PERSÖNLICHER FREUNDSCHAFTEN AUS-
ZUDRÜCKEN.